

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XV Aizawl Friday 19.9.1986. Bhadra 28 S.E. 1908 Issue No. 38

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE LT. GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

NOTIFICATION

No. A. 19011/12/80-APT(A), the 15th September, 1986. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant 20 (twenty) days Earned Leave to Shri P.Lalnithanga, Deputy Commissioner, Lunglei with effect from the date of availing on private affairs under the AIS (Leave) Rules, 1955 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

During the absence of Shri P.Lalnithanga on Leave, Shri Sushil Kumar, Additional Deputy Commissioner, Lunglei will look after the works of Shri P.Lalnithanga in addition to his own duties.

The officer is further allowed to avail Leave Travel Concession for the block years 1986-89 to visit Srinagar with his family consisting of 3 (three) members.

No. A. 19015/81/83-P&AR(D), the 15th September, 1986. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction 10 days Earned Leave with effect from 20.8.1986 to 29.8.1986 to Smt. Lalengi Superintendent, Health & Family Welfare Deptt. (Sectt) on private ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/76/83-P&AR(D), the 17th September, 1986. In continuation of this Deptt. Notification of even No. dt. 29.7.1986 the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction extension of 15 days earned leave with effect from 27.8.1986 to 10.9.1986 to Smt Biaksangi, Superintendent, District Council Affairs Deptt. (Sectt), Mizoram, Aizawl on private ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

4. On expiry of the Leave, the Superintendent will have a balance of 13 days earned leave at her credit.

No. A.19015/40/82-P&AR(D), the 17th September, 1986. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction 5 days commuted leave with effect from 1.9.1986 to 5.9.1986 to Shri Lalnghinglova, Superintendent, Personnel & A.R. 'D' Branch, Secretariat, Mizoram on medical ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No.A. 19013/19/80-APT(A), the 17th September, 1986. In continuation of this Department's Notification even number dt. 2.7.1986, 30 (Thirty) days extension of commuted Leave on medical ground is granted to Shri A. Bhattacharjee Deputy Secretary, Supply & Transport with effect from 25.7.1986 to 23.8.1986 (both days inclusive) under C. Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri A. Bhattacharjee on leave Smt. D. Lalengliani, Under Secretary, Supply & Transport will continue to look after the works of Deputy Secretary, Supply & Transport in addition to her own duties.

J. Malsawma,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22013/3/83-FST, the 19th September, 1986. In the interest of public service, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order posting of the following Assistant Conservator of Forests as shown against each with immediate effect and until further orders :-

Sl No.	Name of Officers	Place of posting
1.	Shri Lalzuiliana	Mamit as Range Officer Mamit.
2.	Shri Lalthlamuana	Lunglei as attached ACF in D.F.Os Office.
3.	Shri Vanlalchualova	Kolasib as attached ACF.
4.	Shri C. Vanlalena	N. Vanlaiphai as attached ACF.
5.	Shri H. Lianmawia	Lunglei as attached ACF, in Conservator of Forest (S.C) Office.
6.	Shri Kawlhnuna	Darlawn as attached ACF.
7.	Shri P.C. Lalmangaiha	Tlabung as attached ACF.
8.	Shri C. Lalbiaka	Lawngtlai as attached ACF.
9.	Smt. Lalrammawii	Chief Conservator of Forest Office as Attached Assistant Conservator of Forests.
10.	Shri Lallianzuala	F.E. & R.I., Aizawl.
11.	Shri N.R. Prachian	Kawrthah as attached Assistant Conservator of Forest.

They should report for duty to their respective place of posting within 10(ten) days positively.

No. A. 19022/12/81-FST, the 19th September, 1986. The Lt. Governor, Mizoram is pleased to grant 10 (ten) days Earned Leave to Shri Albina Thangkhuma, ACF, Divisional Forest Officer Mamit with effect from 10.9.1986 to 19.9.1986 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of this leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

F. Rothanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Forest Department.

No. A. 32019/1/82-EDN, the 18th September, 1986. In the interest of the public service, the Lt. Governor of Mizoram is pleased transfer Dr. H.L.Malsawma, District Education Officer, Lunglei as District Education Officer, Aizawl West, Aizawl, with immediate effect and until further orders.

The entertainment is made against the post created vide No. A. 11013/5/82-EDN/10 dt. 22.1.1983.

No. ESS(PF) 10/73/264(A), the 15th September, 1986. The date of birth of Shri Lalbiaka, Ex-District Education Officer, Aizawl West is accepted as 20.11.1927.

No.ECL(PF) (L) 1/77/Pt/58, the 18th September, 1986. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 15 (fifteen) days Earned Leave on private affairs to Dr. N.K. Ram, Lecturer, Lunglei Govt. College with effect from 16.6.1986 to 30.6.86 (both days inclusive) as admissible under the C.C.S. (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No.A.19026/4/83-EDN/29, the 19th September, 1986. In the interest of public service the Lt. Governor of Mizoram is pleased to depute Shri R. Chhawnthuama, Senior Field Assistant, Physical Education Office, Aizawl to undergo Tenth Diploma Course In Youth & Development, (1986-87) to be held from 22.9.1986 to 20.3.1987 in Chandigarh.

The term of his deputation will be governed by F.R.51 (5) and the period of his deputation and journey between Aizawl and Chandigarh will be treated as on duty.

No. A. 19020/3/83-END/73-A, the 19th September 1986. Subject to admissibility of Leave at his credit the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 12 (twelve) days Earned Leave to Shri H. Ralliana, Chief Coach, Sports & Coaching Wing, Mizoram, Aizawl with effect from the date of availing on Private Affairs as admissible under the CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is also allowed to avail L.T.C. to visit Vellore with the following members for the block year 1986-89 during his Leave :-

Sl. No.	Name	Age	Relationship
1.	Smt. C. Malsawmi	38 yrs	Wife
2.	Smt. Zorammuani	18 yrs	daughter
3.	Smt. Zohmangaihi	16 yrs	- do -
4.	Shri Lalremruata	14 yrs	son

The Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on Leave.

Rin Sanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education Department.

No. A. 22013/1/85-HFW, the 15th September, 1986. In the interest of Public service the following Doctors are transferred and posted at the places shown against their names:-

NAME OF DOCTOR	FROM	TO
1. Dr. Zoramthanga	Thakthing Dispensary	Aizawl Civil Hospital
2. Dr. Lalthanzuali	Serchhip Hospital	Thakthing Dispensary.
3. Dr. S.Sarkar	Saiha Civil Hospital	Vairengte, P.H.C
4. Dr. Vanlalchhanhimi	Vairengte S.H.C.	Kolasib Hospital
5. Dr. Sangthuama Ngente	Bukpui S.H.C.	Kolasib Hospital
6. Dr. Lalhlimpua	Civil Hospital Aizawl	N. Vanlaiphai S.H.C.
7. Dr. F. Lalhmingthanga	Saitual P.H.C.	Thingsulthliah

8. Dr. Rotluanga	Khawbung	Dist. T. B. Centre Civil Hospital Aizawl.
9. Dr. Lawmzuala	Civil Hospital Aizawl	Bukpui S.H.C.
10. Dr. S. Samal	Civil Hospital Lunglei	Saiha Hospital
11. Dr. Lalthanga	Civil Hospital Aizawl	Chawngte S.H.C.
12. Dr. Hmingthankaia	Kawrthah	T.B. Hospital Zemabawk
13. Dr. Lalhminghluta	Civil Hospital Aizawl	Kawrthah S.H.C.
14. Dr. Ramfangzauva	T.B. Hospital Zemabawk	Civil Hospital Aizawl.

They should join their new place of posting during the month of October, 1986. SI No. 1,2,3,6,7,9,10,11, and 13 should move first.

F. Hmingthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 32013/1/83-P&E/188, the 15th September, 1986. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to promote the following Sub-Divisional Officers (Elect) to the post of Executive Engineers (Elect) on adhoc basis in the Scale of pay Rs. 1100-50-1600/- p.m. plus all other allowances as admissible under the rules from time to time with effect from the date of taking over their charges and posted them as shown against their names.

1. Name of Officer	Place of posting
Vanlalhrauaia,	Executive Engineer, in the Chief Engineer's Office, Aizawl.
Lalnunmawia Sailo,	Executive Engineer (Planning) Superintending Engineer (Electrical)'s Office, Aizawl.

2. The appointment is made on adhoc basis subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules in due course, and such appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

By Order
C. Nag,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 12033/2/86-AGR, the 15th September, 1986. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order promotion of the following Officers Under Agriculture Department on adhoc basis with immediate effect in the scale of pay of Rs. 650-30-740-35 810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200/-pm plus usual allowances as admissible under the rules from time to time in Mizoram.

Sl. No.	Name of promotees	Name of post	Place of posting.
1.	Shri Rohmingliana	Sub-Divisional Officer, (Minor Irrigation Div.)	Directorate of Agriculture, Aizawl.
2.	Shri V.G.V. Nair	Junior Project Officer, (Engineer)	-do-
3.	Shri M.A. Haque.	Soil Conservation Engineer.	-do-

The above promotions are made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be approved by Government in due course, and such appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

V. Thangzama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture & Soil Conservation Deptt.

ORDER

No. A. 26017/2/82-HMP, the 18th September, 1986. Lt. Governor of Mizoram is pleased to allow Shri T. Vungmanga, O.S. (Dy. S.P.) to cross efficiency Bar in the scale of pay of Rs. 550-25-750-EB-30-900/-p.m. raising his pay from Rs. 750/- to Rs. 780/- with effect from 1.5.1986.

T. Gupta,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. A. 12026/1/84-PERS (B), the 18th September, 1986 In continuation of this Department's Notification No. A. 22013/1/83-APT(A) dt. 10.9. 1986, the following Subordinate Civil Service (Group 'B') Officers who are now under going practical Training at Deputy Commissioner's Office, Aizawl are hereby allowed to draw their pay and allowances from the Deptt's shown against their names with effect from the date (s) they reported for practical training at Deputy Commissioner's Office as shown below :-

SL. NO.	NAME OF OFFICER	PLACE OF POSTING	DATE OF JOINING AT D.C'S OFFICE FOR PRACTICAL TRAINING.	FROM WHERE PAY IS TO BE DRAWN.
1.	Shri L. Haokhomang Haokip	A. S. O II(Rev) Champhai	6. 8. 1986 (F. N.)	Director, Land Rev. & Settlement, Aizawl.
2.	Shri B. Lalhming-thanga	Supdt. of Jail, Lunglei	22. 7. 1986 (A. N.)	I. G. of Prisons, Mizoram, Aizawl.

Lalkhama,
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. AGR. 192/76, the 17th September, 1986. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to allow Shri Zakima Sailo, Superintendent of Fisheries Aizawl, crossing of the efficiency bar at the stage of Rs. 810/-p.m. in the scale of pay of Rs. 650-30-740-35-810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200/-p.m. with effect from 1st December, 1985 raising his pay from Rs. 810/- to Rs. 845/-p.m.

By Order,

J. M. Das,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture & Soil Conservation Department.

OFFICE ORDER NO 175/86

No. A. 19013/1/85-PDC(E), the 14th August, 1986. The Pawi District Council is pleased to grant the following combined leave to Shri H. Lianluaia D.O. on Medical ground under CCS(Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

- (1) 120 days E.L. wef. 19. 3. 1986 — 16. 7. 1986
- (2) 60 days Commuted leave (120 days HPL) wef. 17. 7. 1986 — 14. 9. 1986

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and pl.

During the absence of Shri H. Lianluaja on leave Shri R.T. Hnialun Executive Secretary will look-after Cash Book etc. and Shri H. Hrangkhuaia C.F.O. will look after file works etc.

F. Manghnuna,
Chief Executive Member,
Pawi District Council, Lawngtlai.

Government of Mizoram

PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.
Issued by Heads of the Department and High Court.

N O T I F I C A T I O N S

No. D-24017/1/86-LAD, the 15th September, The Lt. Governor (A of Mizoram is pleased to appoint the following persons as Members of the Loan Boards for the 3 (three) Districts of Aizawl, Lunglei and Chhimtuipui District under rule 3 of the Mizoram House Holder (construction of Septic Tank and Water Tank Loan Rules) 1980 with immediate effect and until further order.

1. AIZAWL DISTRICT :

- | | |
|---|----------------|
| 1) Deputy Commissioner | — Chairman |
| 2) Director, Local Admn. Deptt. | — Member |
| 3) E.E. (PHE) Division I. | — Member |
| 4) Circle Officer, Local Admn. Deptt. Aizawl. | — Member Secy. |
| 5) Pu K.L. Lianchia, M.L.A. | — Member |
| 6) Pi Rol:ungi, M.L.A. | — Member |
| 7) Pu Rochhunga Rahte, M.L.A. | — Member |

2. LUNGLEI DISTRICT :

- | | |
|---------------------------------|----------------|
| 1) Deputy Commissioner | — Chairman |
| 2) Executive Engineer, (PHE) | — Member |
| 3) Circle Officer, LAD, Lunglei | — Member Secy. |
| 4) Pu F. Lalchiawna, M.L.A. | — Member |
| 5) Pu Z.D. Sangliana. M.L.A.. | — Member |

3. CHHIMTUIPUI DISTRICT :

- | | |
|--------------------------------------|------------|
| 1) Deputy Commissioner | — Chairman |
| 2) C.E.M. of Pawi, District Council. | — Member |
| 3) C.E.M. of Lakher " " | — Member |

- | | | | | | |
|----|------------------------|---|---|---|--------------|
| 4) | C.E.M. of Chakma | ” | ” | — | Member |
| 5) | E.E., P.W.D. | | | — | Member |
| 6) | S.D.O. (S) | | | — | Member Secy. |
| 7) | Pu Lalramliana, M.L.A. | | | — | Member |

No. LAD/VCA-235/83/13, the 15th September, 1986. The Village of “LEISEN/SESIH/LEISENZO” and the “Village Council, SESIH/LEISENZO” respectively.

Henceforth all correspondences relating to the said Village Council should be addressed as the “Village Council, SESIH/LEISENZO”.

B. Lalhema,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No. B. 13012/3/85-EDN/54, the 17th September, 1986. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the Mizoram State Sports Council and Executive Committee with the following members with effect from the date of issue of this notification and until further order :-

- | | | | |
|----|---------------------|---|--|
| 1. | President | — | Minister i.e. Sports & Youth Services. |
| 2. | Vice-President | — | Pu Rosangliana, Dawnpui. |
| 3. | Secretary | — | Pu Lalsawmzuala, Deputy Chief Executive Officer, Mizoram Khadi & Village Industries Board. |
| 4. | Jt. Secretary | — | Pu Zoliana Royte, P.E.O. |
| 5. | Treasurer | — | Pu H. Ralliana |
| 6. | Official Members | — | 1. Secretary to the Govt. of Mizoram, Education Department. In absence of Secretary, Deputy Secretary should attend the meeting.
2. Director of Education, Mizoram.
3. Deputy Director (Sports etc.) Mizoram.
4. Senior Field Assistant, Physical Education Officer's Office. |
| 7. | Non-Official member | — | 1. Pu Ch. Rosanga, Chandmary
2. Pu Lianhlira, Headmaster, Zemabawk High School.
3. Pu K.L. Rochama, Ex. M.L.A. Tuikhuan-tlang. |

8. Other Members — i) President of each affiliated Sports Associations on his representation.
ii) Assistant Director of Sports, NEHU Aizawl as a representative of NEHU.

This supercedes the previous notification issued under No. B. 13012/3/81-EDN/89 of 10.8.1983.

No. B. 19011/1/84-EDN/172-A, the 19th September, 1986. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute a Co-ordination Committee to deal with mass programme of Functional Literacy through Nation Service Scheme Volunteers in Mizoram consisting of the following members :-

- | | |
|--|--------------------|
| 1. The Education Secretary | — Chairman |
| 2. Director of Education | — Vice Chairman |
| 3. Pro-Vice Chancellor, NEHU
Mizoram Campus or his representative | — Member |
| 4. The Programme Officers of
N.S.S. of all Local Colleges | — Member |
| 5. The Deputy Co-ordinator,
NSS, NEHU, Aizawl | — Member |
| 6. The Joint Director, Adult Education | — Member |
| 7. The Assistant Director Adult
Education (Monitoring) | — Member |
| 8. The Deputy Director of Education
i/c National Service Scheme | — Member Secretary |

Rin Sanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education Department.

No. B-11012/9/84-FST/, the 17th September, 1986. In exercise of the powers conferred under Section 55 of the Wildlife (Protection) Act, 1972, (Central Government Act No. 53 of 1972) the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to authorise all Divisional Forests Officers, Assistant Conservators of Forests and Range Forests Officers of the Forests Department of the Government of Mizoram to file complaints in Court for trial of any offence against this Act with immediate effect.

O.N. Kaul,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Forests Department.

No. RSR.20/86/5, the 17th September, 1986. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1960 (ACT

XXI of 1860) as in force in Mizoram the "CULTURAL CLUB" HRANGBANA COLLEGE, AIZAWL HAS BEEN REGISTERED ON 17.9.1986 and Numbered as SR 11 of 1986.

K.N. Srivastava,
Registrar,
Firms & Societies,
Mizoram, Aizawl.

C O R R I G E N D U M

No. EXC. 1/85/PT(A), the 17th September, 1986. Please read "Sub-Section (21) of Section 2 of the Mizoram Excise Act, 1973" instead of "Sub-Section 2 of the Mizoram Excise Act, 1973" appearing in the second line of para 1 of this Department's Notification No. EXC. 8/85/1 dated 28th August, 1986.

T. Chhange,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance (Excise & Taxation) Department.

No. B. 22011/1/84-IND, the 17th September, 1986. In partial modification of the notification of even number dated 14.8.1986, and in exercise of the powers conferred under Articles 61(1) of the Articles of Association of the Zoram Industrial Development Corporation Ltd., the Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as the Directors of the Zoram Industrial Development Corporation Ltd., with immediate effect.

- | | | |
|---|------|----------|
| 1. Shri Saikapthiarnga, MLA | | Chairman |
| 2. Shri Lalkhawliana, General Secretary
M.I.A. Aizawl. | | Director |
| 3. Shri Lalthanzama, Retired C.C.F., Aizawl. | | Director |
| 4. Shri Lalthansanga, Electric Veng, Aizawl. | | Director |
| 5. Shri Lalkhama, IAS Chief Secretary
(also representative of Lt. Governor) | | Director |
| 6. Shri M. Lalmanzuala, IAS,
Development Commissioner, Mizoram. | | Director |
| 7. Shri Rin Sanga, IAS, Secretary, Industries Department. | | Director |
| 8. Shri Haukhuma Hauzel, IAS, Secretary
to Govt. of Mizoram, Finance Department. | | Director |
| 9. Shri K.N. Srivastava, Secretary
Law & Judicial Department. | | Director |
| 10. Shri Thanhnuna, Director of Industries. | | Director |
| 11. Shri M.G. Naik, Manager, IDBI
Regional Officer, Gauhati. | | Director |

12. Shri Lallunghnema, IRS, Managing Director, ZIDCO Managing Director

The Lt. Governor of Mizoram is also pleased to approve the following, who may be invited in the meetings of the Board of Directors. These invitees, however, will not have any right to vote.

1. Shri O.N. Kaul, Chief Conservator of Forest, Aizawl.
2. Shri R. Thansanga, Director of Agriculture, Aizawl.

Rin Sanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No. B-11012/9/84-FST /2, the 17th September, 1986. In exercise of the powers conferred under Sub-Section (i) of Section 54 of the Wildlife (Protection) Act, 1972, (Central Government Act No. 53 of 1972), the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to empower the Chief Wildlife Warden, Mizoram and all other Forest Officers not below the rank of Deputy Conservator of Forests in the Forest Department of the Government of Mizoram to be able to compound the offences against this Act in their respective jurisdictions with immediate effect.

2. This supercedes Notification No. FOR. 15/76/19(A) dated 6th May, 1977 issued under the Act by Government of Mizoram.

O.N. Kaul,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Forests Department.